

Vocabulario Esencial: Los Desafíos Globales

Vocabulario – sinónimo – traducción del vocabulario original

I. Los Temas Económicos

Palabras Útiles

- El desafío** – reto (challenge)
El aumento – incremento (increase)
El logro – éxito, ganancia (success, gain)
El producto – lo que se produce (product)
El servicio – trabajo en beneficio de otros (service)
La responsabilidad – obligación jurídica o moral (responsibility)
La iniciativa – idea que da origen (initiative)
La flexibilidad – falta de rigidez (flexibility)
La tasa – tarifa, índice (fee, rate)
Independiente (adj.) – autónomo (Independence)
Promover – fomentar (promote)
Distribuir – repartir (distribute)
- Las Finanzas – el dinero (finances)
El préstamo – crédito, dinero que se pide (loan)
El micropréstamo – cantidad pequeña de dinero que se pide (small loan)
La garantía – período de reparaciones cubiertas (warranty)
La subvención – subsidio, contribución (grant, subsidy)
El recurso – medio, manera (way, resource)
La bolsa – (stock market)
Las acciones – (stock)
La deuda – obligación de pagar algo (debt)
Los gastos – compra (expenses)
Los impuestos – lo que se paga al gobierno (taxes)
Los ingresos – dinero que entra regularmente (income, revenue)
La matrícula – costo de clases universitarias (tuition)
La inversión – poner dinero en algo a obtener algún beneficio (investment)
El presupuesto – cálculo anticipado de gastos (budget)
La renta – pago por arrendamiento (rent)
La hipoteca – préstamo para una casa (mortgage)
La tasa de interés – % añadido a una deuda (interest rate)
El capital – dinero (capital, money)
El efectivo – dinero (cash)
La tarjeta de crédito – (credit card)
La cuenta – recibo, factura (bill)
El abono – pago parcial de una deuda (installment, payment)
Los fondos – dinero (funds)
Invertir – poner dinero en algo a obtener algún beneficio (invest)
Prestar – dejar algo a condición de que se devuelva (to lend)
Pedir prestado – pedir un préstamo (to borrow)
Depositar – ingresar dinero (deposit)
Remunerar – retribuir (to pay)
Ahorrar – guardar dinero (save)
Salvar – rescatar [to save (someone, something)]
***not to be used with \$
Recaudar – coleccionar (to collect, gather, raise)
- El Empleo – trabajo (job, work, employment)
El paro – desempleo (unemployment)
Un trabajo bien remunerado – puesto que paga bien (a well paid job)
Un asueto remunerado – día libre con pago (paid vacation, paid day off)
El empleado – trabajador (employee)
El empleador – patrono (employer)
La empresa – compañía (company, business)
La huelga – paro colectivo de trabajo (strike)
Gestionar – dirigir una empresa (to manage)
Autogestionar – dirigir una empresa solo (to self manage)

Emprender – empezar (una empresa o proyecto) (to start a business or project)

Ejercer – practicar (una profesión) [to practice (a profession)]

II. Los Temas del Medio Ambiente

Los Desastres: Disasters

- El tornado** – ciclón (tornado)
El huracán – ciclón (hurricane)
El sismo – terremoto, temblor (earthquake)
La tormenta – tempestad (storm)
La lluvia ácida – precipitación que contiene polución atmosférica (acid rain)
La erosión – superficie de la tierra desaparece por causa de viento, lluvia, etc. (erosion)
El calentamiento global – elevación de temperatura terrestre (global warming)
El derretimiento de la masa polar – licuación de glaciares (melting of polar masses)
La inundación – desbordamiento (flood)
El incendio – fuego (fire)
Las sequías – cuando no hay lluvia (drought)
El deslave – caída de tierra (landslide, rockfall)

El PAISAJE – (landscape, scenery)

Las Montañas: (mountains)

- El barranco** – precipicio (ravine)
La colina – loma (hill)
La cordillera – serie de montañas (mountain range)
El valle – terreno llano entre montañas (valley)
El volcán – montaña que erupciona (volcano)

La Tierra: (Earth)

- Los alrededores** – afueras (surroundings, outskirts)
El bosque pluvial – bosque tropical (rain forest)
El árbol – planta con tronco y ramas (tree)
La isla – porción de tierra rodeada del mar (island)
La piedra – roca (stone)
La selva – jungla (jungle)
El suelo – terreno (soil, ground)
La zona – área geográfica (zone)
La cosecha – conjunto de fruto (harvest, crop)
El huerto – terreno para cultivar comida (orchard)
Sembrar (e-ie) – plantar (sow, plant)

El Agua: (wáter)

- El glaciar** – masa de hielo eterno (glacier)
La cascada – catarata (waterfall)
La charca – laguna pequeña (pond, pool, puddle)
El lago – masa grande de agua rodeado de tierra (lake)
El mar – océano (sea, ocean)
La playa – costa (beach)
El río – arroyo (river)

El Calentamiento Global

- El efecto invernadero** – (the greenhouse effect)
La capa de ozono – (the ozone layer)
Los rayos del sol – (sun rays)
La Tierra – (Earth)
Las fuentes (alternativas) de energía – (alternative) energy sources
Renovables – reemplazable (renewable)
No renovables – no reemplazable (non renewable)
La fotosíntesis – proceso metabólico (photosynthesis)
Las moléculas – partícula (molecules)

El hemisferio – mitad del globo terrestre (hemisphere)
La energía solar – energía del sol (solar energy)
Los recursos naturales – (natural resources)
Sustentable – sostenible (sustainable)
Absorber – transferir energía (to absorb)
Reflejar – reflejar (to reflect)
Atrapar – retener (to trap)
Despedir – to release (un gas)
Llevar a cabo – realizar (to carry out, bring about)

Los gases del efecto invernadero (GEI) – greenhouse gases
El dióxido de carbono (CO₂) – (carbon dioxide)
El metano – (methane)
El óxido nitroso – (nitrous oxide)
El ozono – (ozone)
El vapor de agua – (water vapor)

Los combustibles fósiles – fossil fuels
El carbón – (coal)
El petróleo – (oil)
El gas natural – (natural gas)

Las Causas del Calentamiento Global
Los seres humanos – la raza humana (humans)
La industrialización – desarrollo del sector industrial (industrialization)
Las fábricas – plantas (factories)
La industria manufacturera – (manufacturing industry)
Las plantas energéticas de combustión – (plants that produce electricity)
La quema de gasolina para el transporte – (burning of gasoline for transportation)
Los métodos de agricultura – (farming methods)
La deforestación – (deforestation)
El aumento de la población – (population increase)
El aumento en el uso de abonos químicos – (increase in use of chemical fertilizers)
El abono – fertilizante (fertilizer)

III. El Pensamiento Filosófico y La Religión

Las Religiones del Mundo
El Cristianismo – 33.32%
El Islamismo – 21.01%
El Hinduismo – 13.26%
El Agnosticismo – 11.77%
Las Religiones chinas – 6.56%
El Budismo – 5.84%
Las Religiones tribales – 3.1%
Otras religiones – 2.59%
El Ateísmo – 2.32%
El Judaísmo – 0.23%

***Fuente: ChartsBin statistics collector team, 2009

Palabras Útiles
La filosofía– ideología (philosophy)
La religión – creencia, fé (religion)
La libertad religiosa – facultad de elegir la creencia o fe (religious freedom)

IV. La Población y la Demografía

La Demografía – estudio de las poblaciones humanas (demographics)
La población – habitantes de un lugar (population)
La crisis económica –recesión económica (economic crisis)
El desplazamiento – movimiento (displacement)
El envejecimiento – deterioro por edad (aging)

Las estadísticas – datos interpretados (statistics)
La inmigración – movimiento de población (immigration)
Los menores de edad – no adulto (minor)
La tasa de mortalidad – índice de muerte (mortality rate)
La tasa de natalidad – índice de nacimiento (birth rate)
Los pronósticos – predicción (prediction)

Los problemas de la humanidad
La explosión demográfica – aumento de población (demographic increase)
La hambruna – falta de alimento (famine, hunger)
La falta de agua potable – (lack of drinkable water)
La escasez de servicios públicos –(shortage of public services)
Los conflictos armados – guerra (armed conflict, war)
El desempleo – paro (unemployment)

La Vejez
El aislamiento – soledad (isolation)
La amistad – compañerismo (friendship)
Las arrugas – pliegue de piel (wrinkles)
La demencia senil – debilitamiento mental irreversible (dementia)
La independencia – autonomía personal (Independence)
La movilidad – movimiento (mobility)
La residencia de ancianos – (elderly home)
El valor – importancia, estimación (value)
la viudez – estado de viudo (widowhood)
Envejecer – hacerse viejo (to age)

V. El Bienestar Social

El Bienestar de una comunidad:
La congestión – obstrucción de paso (traffic, congestion)
La contaminación – polución (contamination, pollution)
La delincuencia – criminalidad (delinquency)
Los derechos humanos – (human rights)
La desigualdad – no igualdad (inequality)
La educación pública – preparación intelectual pública (public education)
La igualdad – imparcialidad (equality)
La protección policial – (police protection)
El reciclaje – convertir los desechos en algo útil (recycle)
La colección de basuras –deshacerse de desechos (trash collection)
El refugio político – sitio seguro (political refuge)
El seguro de desempleo – pago del gobierno cuando no se trabaja (unemployment compensation)
Los seguros médicos – (medical insurance)
Los servicios públicos – (public services)
El transporte público – (public transportation)
El urbanismo – estudio de características espaciales y funcionales de las ciudades (city planning)
Los ciudadanos – relativo a la ciudad (citizens)

VI. La Conciencia Social

El voluntariado – (volunteerism)
El voluntario – el que se ofrece para algo (volunteer)
La caridad – organización benéfica (charity)
Sin fines de lucro – sin ánimo de lucro (non-profit)
La organización benéfica – la organización sin fines de lucro (non-profit organization)
Hacerse disponible – estar listo/a de ayudar (to make oneself available)
Contribuir – ayudar (contribute)